

Poland-Jaworzno: Secondary education services
OJ S 80/2014 24/04/2014
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Urząd Miejski w Jaworznie

Postal address: ul. Grunwaldzka 33

Town: Jaworzno

Postal code: 43-600

Country: Poland

For the attention of: Mariusz Rosiak

E-mail: zamowienia@um.jaworzno.pl

Telephone: +48 326181586

Fax: +48 326181501

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.jaworzno.pl

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć dydaktyczno-wyrównawczych oraz dodatkowych (pozaekcyjnych i pozaszkolnych) dla uczniów uczestników projektu „Mam zawód – mam pracę w regionie”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Jaworzno.

NUTS code PL22 Śląskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Zorganizowanie i przeprowadzenie zajęć dydaktyczno-wyrównawczych oraz dodatkowych (pozaekcyjnych i pozaszkolnych) dla uczniów uczestników projektu „Mam zawód – mam pracę w regionie”.

- 1) Usługa prowadzenia zajęć dydaktyczno-wyrównawczych dla uczniów uczestników projektu „Mam zawód – mam pracę w regionie”:
- zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze mają na celu wyrównanie dysproporcji edukacyjnych w trakcie procesu kształcenia,
 - zajęcia realizowane będą w oparciu o rozkład nauczania zajęć dydaktyczno – wyrównawczych obejmujący potrzeby adekwatne do wymiaru godzin przedstawionego w zamówieniu, zgodny z programem nauczania realizowanym w danej szkole,
 - oczekiwane rezultaty, to m.in. lepsze wyniki oraz podniesienie kompetencji w zakresie nauk matematyczno-przyrodniczych oraz podniesienie kompetencji językowych,
 - zajęcia odbywać się będą w szkołach uczestniczących w projekcie „Mam zawód – mam pracę w regionie”.

Zajęcia dydaktyczno-wyrównawcze obejmują: 1) Język angielski – 150 godz., 2) Matematyka – 90 godz., 3)

Teoria zawodowa: ćwiczenia w czytaniu ze zrozumieniem informacji przedstawionych w formie opisu, instrukcji, rysunków, szkiców, wykresów, dokumentacji technicznej i technologicznej dotyczącej podst. pojęć i terminów stosowanych w hotelarstwie i gastronomii – 40 godz.; 4) Teoria zawodowa: ćwiczenia i zadania w przetwarzaniu danych liczbowych i operacyjnych związanych z poszukiwaniem pracy i zatrudnieniem - 36 godz.

2) Usługa prowadzenia dodatkowych zajęć (pozalekcyjnych i pozaszkolnych) dla uczniów uczestników projektu

„Mam zawód – mam pracę w regionie”:- zajęcia pozaszkolne i pozalekcyjne przeznaczone są dla uczniów ukierunkowanych na rozwój kompetencji kluczowych, ze szczególnym uwzględnieniem nauk matematycznych i języków obcych,

- zajęcia będą realizowane w oparciu o rozkład nauczania dodatkowych zajęć pozaszkolnych i pozalekcyjnych obejmujący potrzeby adekwatne do wymiaru godzin przedstawionego w zamówieniu, zgodny z programem nauczania realizowanym w szkole,
- oczekiwane rezultaty to m.in. lepsze wyniki oraz podniesienie kompetencji w zakresie nauk matematyczno– przyrodniczych, podniesienie kompetencji z zakresu języków obcych, rozwijanie zainteresowań uczniów oraz zdobycie nowych umiejętności,
- zajęcia odbywać się będą w szkołach uczestniczących w projekcie „Mam zawód – mam pracę w regionie”. Zajęcia dodatkowe obejmują: 1) Język angielski - 90 godz., 2) Matematyka – 60 godz., 3) Technologia internetowa – Projektowanie stron www. - 40 godz., 4) Grafika komputerowa - 40 godz.; 5) Teoria zawodowa: ćwiczenia i zadania w przetwarzaniu danych liczbowych i operacyjnych związanych z poszukiwaniem pracy i zatrudnieniem - 30 godz.

II.1.5. CPV code(s)

80200000 Secondary education services, 80211000 Technical secondary education services, 80212000 Vocational secondary education services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 20 160 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

BZ.271.17.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 52-086874](#) of 14.3.2014

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

1.4.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C.M.T. Sp. z o.o.

Postal address: ul. Dwornickiego 7

Town: Jaworzno

Postal code: 43-600

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 20 160 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 19 831,68 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak.

Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów): Przedmiot zamówienia finansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Projektu systemowego pn. „Mam zawód – mam pracę w regionie” Priorytet IX Działanie 9.2 Podniesienie atrakcyjności i jakości szkolnictwa zawodowego” Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007–2013.

VI.2. Additional information

Nie dotyczy.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Środki Ochrony Prawnej przysługują wykonawcom zgodnie z Działem VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych. Szczegółowe informacje na temat terminów składania odwołań zawarte zostały w cz. XVIII specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587840

VI.4. Date of dispatch of this notice

23.4.2014